

Anpao Kin.

THE DAYBREAK.

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi."—Luke 1. 78.

VOL. XVI

FOREST CITY, SO. DAK., MARCH, 1900.

NO. 5

ANPAO KIN.

REV. E. ASHLEY
REV. W. J. CLEVELAND } Editors.

ANPAO KIN wi iyohina, wiyawapi anpe-tu tokaheya eca mazaakdirpéyapi.

WI XAKPE on kapi, qa wi iyohina akezan (15) aokpani xni, ptayena partapi, wicacaje wanjina eka hiyukiyapi kta cinpi kinhan, icupi kin iyohina kaxpapi wanji (10c) on kafujupi kta.

WIXAKPE on kapi, qa wi iyohina wan-jina icupi kta cinpi kin, kaxpapi wanji sanm okise (15) on kafujupi kta.

Icupi xni itokab kdajujupi kta.

Wowapi askabyapi maxaxana wanji qaix nonpa owapi kin, mazaska eekiya, ANPAO KIN opeton okihipi kta.

Tuwa wowapi kagin kte ca wowapi skasani el owa kta.

Opetonpi kta wowapi hiyukiyapi qaix ad taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi ca, wowapi juha akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY,

CHEYENNE RIVER AGENCY, S. D.

Yawaxteya Cajeyatapi Wowapi Wan.

ANPAO KIN icikoyagunyanpi qa wicoran waxte econ iyounpaxtakapi kta wookiliit yuha. Okolakiciye-wakan opapi tka abebeya tipi kin, hena iyotan taokiye waxte heca kta. Bixop waun kin eciyatanhan, taku ecamon oxpaxpa oyakapi qa taku bduotanini kta wacin kin hena owasin, qa Tipiwakan iyaza oinawani woyakapi kin hena, qa nakun Okolakiciye-wakan kin wotaniin tawa tokiokeca ed kagapi kta. Oyate unkitawapi kin owasin ANPAO KIN icupi qa sanm wicaxa tokeca wicacupi nin ecamni.

W. H. HARE.

Yewicaxipi Bixop

OKOLAKICIYE WAKAN WOTANIN.

China makoce kin el, wicasa huni Christ wicalapi iciconzapi kin on lila teliya wicakuwapi. Eya iyuha hecel waakipapi sni. Iyunkan lecala woyakapi na koskalaka wan Christian icicaga. Atkuku kin wopeton wicasa na lila jica. Koskalaka kin he Woyapi wakan na Wocakiye wowapi heca yuha, tka titakuye kin oyus-papi na wowapi kin hena yufile-hlel elipeyapi, na icunhan tokel okihipi ka yasiciapi na tankal elpeyapi. Akab wowapi tona yuhe cin na eankoka tawa kin kin el taku yuhe cin oyasin makinonpi. Tiwalhe wicacaje wowapi kin etanhan caje kin pajujupi, na sanpa einksiyapi kte sni e koskalakas tokeca opetonpi, na wewasi tona wicayuhapi kin icinonpa kici woglake sni wicaxipi. Hececa esa Jesus anakihme sni na wacinyanpi kin ogna tinsya najin.

Hekta omaka icunhan, Palesti-ne, Makoce wakan, Jesus tama-

koce kin ekta, Saglasa Okolakiciye kin he Tipi wakan nonpa kage. Icin Jerusalem otonwe el Bishop wan yuhapi, na okolakiciye toktokeca hel yukanpi na wowasi econpi esa, tawicaxapi wicayutitanpi sni qeyas, oyate kin hetanhan wicasa igloupi na heon wicohan kin icaga na Tipi wakan kagapi. Nahan ikiyela Egypt makoce kin el lecala Okolakiciye wicohan kin yuicagapi kta cinpi, lakas heciya Bishop wanji yankin kta e Saglasa makoce kin ataya wamnayanpi. Tokeka kiglogapi eca wanji yesipi kta, na Wakantanka toyawaste kin on Egypt oyate kin hena Toie na Tawacin slolyapi kta. Nakun hekta omaka kin he icunhan India makoce kin ekta Bishop nom yewicaxipi na heciya Christ tawicohan kin he lila yuicah skanpi.

Hekta lecala, Sina Sapa wicasa wakan wan, Rev. Theodore McDonald Stuart eciyapi kin, he Okolakiciye wakan kin le el opekiyapi.

Japan makoce kin el wanna Christian Owayawapi kin Japan oyate kin iyowinwicakiyapi, na letanhan License, woiyowinkiyewowapi, wicacupi, hecel wanna kiciyuonihanyan skanpi kta kipi.

Bishop Fergusson, Africa el un kin he miniwanca opapun yanka, na taoyate tipi kin iyaza omani kta e wata wan cin ca oglaka; iyunkan Christian winyan wantuwa tanin sni wata kin he yuha kta e mazaska kokto topa kicun keyapi.

Alaska makoce kin el wicohan kin sam icaga na wicasa wakan wicayutitapi, na tipi wakan wanjikji teca kagapi.

Yewicaxipi omniciye kin lecala North Dakota obaspe kin el na wasicun on waniyetu yamni kipiya, mazaska 2,700 kahnigapi; nahan Swedes oyate United States el unpi kin on mazaska 2,500 ilagiyapi kta yustanpi.

Rev. John S. Lindsay, tuwa Yewicaxipi omniciye kin on Woyapi kaga itancan kahnigapi tka wicala sni, na omniciye kin he opa kin le lecala enakiye.

Hekta tohinni Sioux Falls el Tipi wakan itancan kin he Rev.

Geo. Wallace eciyapi kin he awanyaka. He tahanku kin Bishop McKim, Japan el un kin hee. Iyunkan wicasa wakan kin he tahanku obaspe tawa kin el Owayawa wan el waonspekiya itancan kta ca etkiya iyaye.

Wicasa wakan wan lecala tokel Milahanska oyate mazaska otuya wayusotapi kin awacin na Yewicaxipi ataya on mazaska 4,000,000 kicunpi; Cansin yatapi kte cin on 25,000,000 yusotapi. Hehan taku cinpi kesa tokeleincin, na Mini wakan kin on isansanpa tankaya wayusotapi ableza keya.

St. Andrew Sunkakiciyapi kin he tokata ataya omniciye tanka econpi kte cin he Richmond, Va., ekta econpi kta e wanna Wakiyapi kin glustanpi.

Rev. W. H. Pond, tuwa St. John's School awanyake con, na icunhan Deacon kagapi tka ohakab He Sapa ekta iyaye cin he lecala Priest econsi.

Bishop McLaren, tuwa Porto Rico ekta yesipi qon okihe kte sni oglake ca eekiya Bishop Whipple (Pehin hanska) he yesipi.

Bishop Potter, New York obaspe etanhan, he Philippine wita ekta iyaye con wanna ekta na itayen ku. Omani kin icunhan Japan na China ekta hi, na hel Yewicaxipi wicohan econpi kin hetanhan taku ota wanyaka. Tokeka gli kinhan tokel takaku ableza kin hena oglakin kta nuceca.

F. M. Weddell (Hoksila hanska) tanhanku kin is eya Wicasa Wakan heca, na Arkansas obaspe kin el wowasi econ. Iyunkan hekta lecala obaspe kin he wicohan sam iyopte icagin kta e nonpa kiyuspapi, na iyohila el Archdeacon wan kahnigapi. Iyunkan Rev. R. W. Rhames he Archdeacon unma kta kahnigapi.

Paris, France makoce kin el Wapazopi tanka wan econpi kte cin hel, wicasa ie sni na nogekpapi wicagna wacekiya skanpi kin, yuwitaye omniciye wan econpi kta.

China makoce kin el Wicasa Wakan wan, Rev. J. Addison Ingle eciyapi, wanna waniyetu saglogan wowasi econ, na icun-

han wicasa koktopawinge wanji Baptisma wicagu.

South Australia ekta okolakiciye yamni hel skanpi tka yukinukan unpi kin he tanyan sni ablezapi kin heon wanna igluokiwanjipila kta keyapi.

Persia makoce kin el wicaakihan tanka ce eyapi, na heciya oyate kin teliya unpi, nahan Wasicun Wakanpi kin tokanni aguyapi opetonpi kta okihipi sni.

Philadelphia, Pa., Feb. 11-18 icunhan anpetu iyohi Yewicaxipi on wahokonwicakiyapi, na he eciyatanhan wicohan kin he iyokicipastakapi.

Hekta Feb. 3 he ehan China makoce etanhan maza apapi na itokab anpetu—St. Mary Witan-sna—un yuskapi—qon hehan Dr. Partridge, Japan el Kyoto obaspe on Bishop yuwakanpi he oyakapi.

Africa ekta, Capetown obaspe kin etanhan Bishop yanke cin, Methodist okolakiciye etanhan, Bishop wanji na wicasa wakan wikcemna nom iyayustag Okolakiciye wakan kin el opewicaya.

Rev. Dr. Arthur Lloyd, Yewicaxipi Secretary itancan kin he, tona Yewicaxipi el itanipi kin oyasin wowapi wan wicagu, na eciyatanhan napewicayuze nahan tokel okiyapi kta, na is owicakiyin kta, cin kin oglaka. Wicasa kin he lila blihela skan, lakas otonwe ota iyaza omani na Wicasa wakan na oyate kin, tipi wakan na tipi ikeeka el, ob woglaka na Okolakiciye tawicohan kin lila icagin kta cinpi, na okahiniya wawokiyapi kta wiyeya unpi ca ableza keye.

Tawicu ota wicasa wanji Roberts eciyapi na Utah makopaspe etanhan Wakiya Wicasa Tomniciye ekta kahnih yespi qon he tehan aiapi nahan Tunkansilayapi Wakiya Wicasa tawa kin ob iyotankin kta lila wicalapi sni. Huni wicagna iyotankin kta iyowinyanpi na hehan heceglala elpeyapi waste kecinpi, tka iyo-tanke sni wancag glesipi kta hecetulapi kin is otantonyakel wicota: canke omniciye ekta tokel econpi kta cinpi kin oglagwicakiyapi yukan iyotanke sni glesipi kta keyapi kin 268 henakecapi, na unmapi kin is wikochina zaptanpila. Hece unkiis eya iyuskinyan, "Good bye, old Roberts, good bye" unkekiyape lo.

THE DAYBREAK

REV. E. ASHLEY
REV. W. J. CLEVELAND } Editors

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription is 30 cents per annum in advance and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents.

Fifteen or more copies to one address for six months, 10 cents each.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY,
Cheyenne River Agency, S. D.

Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notices and accounts of my official acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

W. H. HARE,
Missionary Bishop

Entered at the Postoffice at Forest City, South Dakota, as second class matter.

Published at the office of the FOREST CITY PRESS, Forest City, S. D.

OKOLAKICIYE WAKAN WIYAWAPI KIN

March wi kin.

4. Lent el Anpetu Wakan to-kaheya.....To stan
7. Ember Anpetu. Akihanpi anpetu.
9. Ember Anpetu. Akihanpi anpetu
10. Ember Anpetu. Akihanpi anpetu
11. Lent el Anpetu Wakan i-nonpa.....To stan
18. Lent el Anpetu Wakan i-yamni.....To stan
25. Mary Witanša-un waste kin yaotaninpi kin.....Ska Nahan Lent el Anpetu Wakan itopa.

Wotanin-waste Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin chan heyapi kta:

Wanikiya waste isto wacantkiya nitawa kdugad, canioipawega akan otkeyahan yaun tka qon, maka akan wicaša un kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwica-yapi nunwe. Amen.

OKOLAKICIYE WAKAN WIWICA-WANGAPI WAN.

Woonspe Iwikemna zaptan sanpa wani

St. John Evangelist kin.

W. St. John Evangelist taanpetu kin watohantu he.

A. December wi wiyawapi 27 hebantu.

W. Tokaca St. John taanpetu kin hecel Christmas ikiyela ka-Enigapi.

A. St. John waonspekiye tuwa Jesus iyotan wastekila kin ee heon.

A. He Galilee etanhan ho ku-wa wicaša heca, Zebodea na Sa-

lome cinhintku, na James (Jacob) sunkaku kin ee.

W. Christ tanyan wacinkiyuze cin on tokel yuatanin he.

A. Jesus Wayutokecapi qel, nahan Gethsamane el we temni qon waayataninpi kta e he ci-yeku, Peter kici kahniiga.

W. Nakun taku wani oyaka ye.

A. Ehake itayetu wotapi qon John Itancan tawa maku kin ogna yanka icuhan tuwa wiyope-yin kte cin okiyaka; nahan Canioipawega etan hunku kin he awanyake si.

W. Christ etanhan tokel caje teoa yuha he.

A. Christ on wowasi blihela skanpi kin heon Boanerges, Wakinyan cinhintku, James na John ewicakiye.

W. Tokaca waonspekiye iyo-tan wastekilake cin le Evangelist eciyapi he.

A. He wotanin waste wani owa, nahan St. John Baptist kici okitanin kte cin heon

W. Wahošio kicopi qonhan waniyetu tonakeca kin on taku ecinpi he.

A. He ehan waniyetu wikemna yamni iyukanpi.

W. Tokel slolunyanpi he.

A. He Trajan, Roma wicašayatapi tawaniyetu iyamni qon, wanna waniyetu opawinge ihunni se hehan te, he Christ te cin ohakab waniyetu wikemna šakowin hehantu.

W. St. John tuktel wahošioy heca škan he.

A. Jerome eciyapi kin, he Asia makoco kin el okolakiciye šakpe—Smyrna, Pergamos, Thyatira, Sardis, Philadelphia na Laodicea kin hena kage ca awan-wicayaka, keye.

W. Tuktel ti he.

A. Ephesus ekta, tuktel okolakiciye wan yanka, itokab waniyetu ota St. Paul kage cin, na icisa-kowin yanke cin hetu.

W. Roma wicašayatapi Domitian eciyapi, tuwa Okolakiciye šicaya kuwa qon, on tokel kaki-ja he.

A. Wawicaši kin eciyatanhan, cega tanka wigli opihya he cin he iyohpeyapi.

W. Le on St. John ta he.

A. Hiya; ksuweye šni eglakupi, na wicašayatapi kin he Aegean miniwanca el wita wan Patmos eciyapi kin ekta aye wicaši.

W. Hel un kin icunhan taku eon he.

A. He Wayuotanin wowapi kin he owa, na waniyetu wanjikji waonspekiye un kin ohakab wicašayatapi wan, Nerva eciyapi kin, he gliuue.

W. Hehan tuktel ti he.

A. Ake Ephesus ekta, wicašayatapi tokeca wan Trajan eciyapi taanpetu hehanyan na he ehan te.

W. Wowahokioye Teca kin etan wowapi tona owa he.

A. Wotanin waste tawa kin, Wayuotanin wowapi kin, nahan Wowapi yamni.

W. Tawowapi kin hena el taku heca yatinsya heya he.

A. Oyasın wowastelaka na wocantkiye yuhapi kte cin ee.

Wowapi Wakan Yawapi Wawokiya.

Zephaniah.

1. Zephaniah (tuwa Wakan-tanka anahma) he Hezekiah cinhintku takojakpaku. He Josiah, Amos cinhintku kin taanpetu kin icunhan waayate ca unkokiyakapi. Hece B.C. 630 he ehan škan, Nineveh ihangyapi šni itokab (Wico. 2:13), he B.C. 625 hehan ihangyapi.

2. Taku on wokcan kin. Josiah tawaniyetu iakenonpa icunhan oyate hanke wicayuecetu kta kuwa, icunhan wicota Jehowa ihan oholapi, na nahan Baal icekiyapi, nahan "tiakape" ekta mahpiya ozuye kin oholapi (1:4, 5). Wakagapi oholapi kin le on iyopewicaye, ca Philistia, Moab, Ammon, Ethiopia na Nineveh oyatepi kin woyasu akipapi kte cin he oyaka; ihankeya iyotan Jerusalem lila iyopeya, tka anpetu ehake kin hena el wicayuecetu pi kte cin he iwahowicaye.

3. Yuwitayapi kin. Wokcanpi kin le yamnikiya kiynšepica: (1) Judah wakagapi oholapi kin on woiyopeye on woyasu u kte cin oyaka, (Wico. 1); (2) oksan oyate unpi kin woyasu nakipapi kta cinpi kinhan iyopeiciye wicaši, na wicoie tehihike on waho-konwicakiye, (Wico. 2:1, 3, 7); (3) oyate šica wicayasupi ohakab Zion yuecetupi kta e anpetu wan u iwahowicaye, (Wico. 3:8-20).

Haggai.

1. Haggai (wiyuškinyan) he wayaka awicayapi ohakab wokcanpi qon he tokaheya, na Zerubbabel na Joshua, Babylon etanhan oyate awicakupi qonhan owicapeya škan. Ezra tawowapi wicowoyake izaptan na oegle tokaheya, šakpe na iaketopa kin el Zechariah kici cajeyatapi eša, owekiniš Haggai he tokapa naceca, na Tipi Wakan tokaheya ihangyapi šni itokab tokel ogna wowinihanyan wocekiye econpi ece qon he wanyaka naceca. Tipi Wakan piya kagapi kta, tka Samaria oyate kin anaptapi kta e Artaxerxes woiyowinkiyeye wicaqu kin, na waniyetu aketopa wico-han kin he owanjila yanke cin ohakab Zerubbabel na Joshua piya škanpi kte cin on, oyate kin owicakiyapi kta e iwahokonwicakiye ca Wakantanka onspekiya.

2. Watohantu. Wokcanpi tawa kin he wicowoyake nomnala, tka omaka etanhan na anpetu tohan iwokcan qon he kpatanyan se oglaka. Iyuh Darius Hystaspes tawaniyetu inonpa B. C. 520, wi šakpe, šakowin na inapoiyunka, Wi Teca-Ohanzi glepi wohanpi, ptayetu magaju hehanhan woyaka. Taku wanjila he, oyate Tipi Wakan piya kagapi kte cin oyate škanpapi kin he iyowicapešta-locin he.

3. Yuwitayapi kin. Wowapi kin le topakiye kiiglušpe: Tokaheya kin (Wico. 1) taku tona piyapi kte cin oyate kin ewacinpi šni, na taku kin he iyehantu šni owicakiyakapi anawicagoptanpi kin on wicaba kin he. Inonpa kin he (Wico. 2:1-9) oyate kin Tipi Wakan nakaha kagapi kte cin towitan kin he, tokaheya tawa ikapeya tanka kta ca iwacintankawicaye. Iyamni kin (Wico. 2:10-17) el, tohan oyate blihela škanpi eca, hehan maka wawicage šni, wopuza na wicaakihan kin hecegnala ayušanpi, na wowaste wan ioagin kta iwahowicaye. Itopa kin (Wico. 2:20-23) el Zerubbabel najin na wacintankaya Tipi Wakan kin kagin kta ca iwahokonkiye. Tawokcan kin el wicoie yatinsya eye cin he awacin-pica. Wašaka yo, wašaka yo, wašaka yo; na nitacankupi kin awakicin po, awakicin po, hena hee.

4. Wowahokioye Teca el cajeyatapi kin. Haggai tawokcan kin etan hel nonpakiya cajeyatapi. Mahpiya na maka yuhunhunzapi kta eye qon, he Hebrew 12:26 el eyapi, nahan Zerubbabel wicaša wan išloyatanhan woipuspe napsiyohi wan un kin iyecel kagapi kta eye cin, he Itancanunyanpi wicowoyake owecinhan Matt. 1:12; Luke 3:27 el oyakapi kin el caje yanke cin on he yuecetupi, lakaš he ehan David tiw-he kin el "Towaonšila suta kin" he wayušanpi.

Rosebud etanhan.

Anpao kin:—Ho St. George Tipi wakan kin he ahankeya Winyan Omniciye ciqala wan econqonpe. Ho he hecel unyuhapi eša tanyan econqonpe. Winyan unconalalapi eša tanyan wowasi econqonpi. Okiwanjila Wakantanka kiksuye heci wowasi econqonpe. Ho hecel he kiksuya econqonpi canke onšunkilapi, laka tanyan waunkamnap. Nov. 1898 \$30.03 unkamnape. Ho hecel etan Tipi wakan wan unyuhapi hel hena unkiyusotapi; na \$22.00 on hilašla el unqonpi, na Wanikiya Jesus itowapi wan el \$22.00 unyusotapi. Ho hecel etan mazaska šakpe sam kaspapi yamai omniciye el, tipi wakan el petijanjaneye wacin na hecel ewaglake. Ho hecel ecamon kin el tokel woawacin bluha, naiš tokel wowasi ecamon kin hena waglaotanin kta wacin tka ye. Hece hel taku owaglakin kte kin owakihni šni kin he eciyatanhan on tokeša Anpao kin le el miyecilao-tanin kte. Winyan nomlala tankala onupapi na wayawa wicinla nomnala. President, Wable-nica yuha win, Rosie Cook, Martha Cook, Millie War Bonnet. Ho hecel heonaglapi na wacincala kin hena wayawapi qejaš nomlasna sakib unkiyotankapi. Ho hecel unyankapi, na hel micinca wan wowapi wakan yawaunkiyapi, na olowan wani-unkahiyayape. Iyohakab canpeška makagle unkiyotankapi na wocekiye unkeyapi, qa he uny-šanpi cana hetan wanna waunkagegepe. Ho hecel unkiye iyata-yela takušnišila unyuhapi kin hena unkikeupi na hena on wowasi econqonpe; taku unyuhapila on hena unglusotapi kin hehanyan, hanpa on waunkamnap. ... Ho hehanyela epin kta ca Anpao iyacupi hena nape ciyuzape.

Mrs. Rosie Cook
Ho miye ca hepa.

Calota - Wednesday on
WOIYOPEICIYE WOECON WAN.

Lent en Anpetu tokaheya kin hehan, Hihanna Wacekiyapi ea, na Litany yawapi kin el, Woecon ihukuya owapi kin le, "O Ate wowaxake xni" wocekiye eyapi kin ihakab yawapi kta, na hetanhan Litany kin el owapi kin he yawapi xni.

Nakun tohan Wicaxa Wakan kin cin kinhan Woecon kin le yawapi kta. Wicaxa Wakan kin na Omniciye kin canpeka makagle najinpi kte ea ihukuya Psalm owapi kin le yawapi kta.

Psalm li.

Miserere mei, Deus.

1 O Wakantanka, nitowacantkiye-waste kin on onsimada ye, nitowaonsida-waste tanka kin on wawahtani kin pajuju ye:

2 Taku sica ecamon kin etanhan tanyeh mayujaja ye, qa woahitani mduhe cin etanhan mayuska ye.

3 Wawahtani kin hena sdonwakiya heon, qa woahitani mduhe cin ohinniyan mitokam un.

4 Niye en, niye nishana en wacihitani, qa niista kin en taku siceyadake cin he ecamon. Hecen iyae cin en oniwotanna kta, wadaco kin en iyaonpepica sni yaun kta.

5 Wanyaka ye, taku sica en matonpi, qa woahitani en ina mayuhe.

6 Wanyaka ye, tanmahetanhan wowicake iyonicipi ece, qa woahitani kin en wicoksape sonyemayaye kta.

7 Hyssop on mayaduska kta, hecen maska kta; niye mayadujaja kta, hecen wa kin isanpa maska kta.

8 Wicocantewaste qa wowiyuskin nahonmayaye kta, hecen huhu yakaŋu cin hena iyuskinpi kta.

9 Wawahtani kin etanhan niite kin nakihma ye, qa taku sica ecamon kin owasin micipajuju ye.

10 O Wakantanka, cante ska micaga ye, qa mitanmahen woniya sutaya miciyuteca ye.

11 Niite kin etanhan tokan ehpemaye sni ye, qa Nitaniya Wakan kin emicidaku sni ye.

12 Wiconi nitawa wowiyuskin kin ake maqu ye, qa Woniya tawaiŋi on wankan mayuza ye.

13 Hecen ohan-sicapi kin nitacanku kin onspowicawakiye kta, qa wahtanipis'a niye ekta hidi kta.

14 O Wakantanka, wiconi mitawa Wakantanka kin he niye, wicawe woahitani kin etanhan emahdaku ye; miceji kin nitoowotanna kin hotankaya idowan kta.

15 O Itancan, miiha kin miciyukawa ye, hecen mii kin woyatan nitawa kin oyake kta.

16 Woŋnapi kin iyonicipi sni, iyonicipi unkaŋ ciŋu kta tuka; peta on waŋnapi kin takudan on wasteyadake sni:

17 Wakantanka woŋnapi tawa kin woniya kicaksapi kin hee, wicacante kicaksapi qa iyopeciye cin, O Wakantanka, siceyadake kte sni.

18 Nitoiyokipi kin en Sion taku waste ecakicon ye; Jerusalem conkaŋe tawa kin, niye kicaga ye.

19 Hehan woowotanna woŋnapi kin iyonicipi kta, peta on woŋnapi qa woŋnapi-guyapi kin owowasin; hehan wahna-waŋnapi nitawa kin akan tatanka wawicayusnapi kta.

Ateyapi kin, qa Cinhintku kin, qa Woniya Wakan kin, wowitan yuha nunwe;

Ayuptapi. Otokahe ekta hecetu qon, dehan hecetu, qa ohinniyan hecetu kta, maka owihanke wanin. Amen.

Wanna Litany ataya yawapi hecinhan na Wicaxa Wakan kin cin kinhan, ohakab owapi kin "O Itancan, wocekiye," hehanyan yawa kte xni.

Itancan, onŋunda miye.

Itancan, onxiunda miye.

Itancan, onŋiunda miye.

Ate unyanpi, malipiya ekta nanke cin, Nicaje wakandapi nunwe. Nitokiconze u nunwe. Malipiya ekta nitawacin econpi kin, He iyecen maka akan econpi nunwe. Anpetu iyohi aguyapi kin, anpetu kin de unqu miye. Qa tona ecinŋiyan ecaunkiconpi kin

Wakantanka taoyate okiwanjipila kte cin on.

O Wakantanka, Itancanunyanpi Jesus Christ, Wanikiya unkitawapi ecela kin, na Wookiye Itancan kin Atkuku kin he niye; Iyo, kiŋiŋi unkiyuspanpi kin on wokikipe tanka el unqonpi kin he cante ataya on awauncinpi kta e wowaŋe unqupi ye. Wowahtelaŋi na wawignupi kin, naiŋ wakanyan okiciciyapi yuwitayapi kipa-jin kinhan yuhayab iyeunkiciciyapi ye; hecel Wicatancan wanjila, na Woniya wanjila, unkiopi el woape wanjila, Itancan wanjila, wowacinye wanjila, baptisma wanjila, Wakantanka na Ateununyanpi wanjila kin on, iyecel oyasin cante na tawacin unwanjipila kta, na wowaŋe na wookiye, wowacinye na wocantkiye icaŋe wakan wanjila el unqonpi kta, hecel wicai na tawacin wanjila on unniyuonihanpi kta, Jesus Christ Itancan unyanpi kin eciyatanhan. Amen.

wicunkicicajupui, He iyecen waunhtanipi kin unkiicicajuju miye. Qa taku wawiyutan kin ekta unkiyapi sni miye; Tuka taku sice cin etanhan eunhdaku miye. Amen.

Wicaxa Wakan. O Itancan, nitaokiye niwicakiya ye.

Ayuptapi. He wacinniyanpi kin heon.

Wicaxa Wakan. Wankantanhan owicakiya ye.

Ayuptapi. Na ohinniyan waŋagya awanwicayaka ye.

Wicaxa Wakan. O Wakantanka Wanikiya unkitawapi kin ounkiyapi ye.

Ayuptapi. Na Nicaje towitan kin on eunglakupi ye; na Nicaje waste kin on waunhtanipi kin onŋiunkilapi ye.

Wicaxa Wakan. O Itancan, wocekiye unkitawapi nahon ye.

Ayuptapi. Na hoyeunyanpi kin iyagleiŋiya ye.

Wicaxa Wakan. Ceunkiyapi kta.

O Itancan, wocekiye unkitawapi kin onŋidaya nayalioŋ kta, qa tona niye ekta woahitani ohdakapi kin ewicayahdaku kta, e iceunni-ciyapi; hecen tona woahitani on icantesicapi kin, hena wokajuju nitawa waonsida kin eciyatanhan wicayuskapi kta; Jesus Christ, Itancan unyanpi kin eciyatanhan. Amen.

O Wakantanka Iyotan-waŋaka, qa Ate waonsida kin, wicaxa owasin onŋiwicayada, qa taku yakage cin, etanhan takudan siceyadake sni; wahtanis'a kin wanjidan te kta yacin sni, tuka woahitani tawa etanhan ihduhomni qa ni kta yacin kin, he niye; Woahitani unkitawapi kin, onŋidaya unkiicicajuju miye; unkiyepi, woahitani unqinpi kin on, iyounkiŋicapi qa mdounkiŋapi kin, eunyakupi qa unkiicanpta miye. Ohinniyan onŋiwicayada kta, e hecen nitawacin kin; niŋnana woahitani yakajuju kta oyakihi. Heon etanhan, niunkiya miye, Itancan waste, nitaoyate opewicayeton kin niwicaya ye; nitaokiye kin, maka sica heceapi qa wahtanis'a onŋikapi kin, woyaco kin en awicau sni ye; tuka unkiyepi unŋicapi kin onŋiŋiya unkohtakapi qa unkoŋanpi sice kin on iyopeciciciyapi kin, unkiyepi etanhan woŋihda nitawa kin yutokan iyeya ye, qa maka kin de en onunyakiyapi kta e koyahan ye, hecen makoe u kte cin ekta, ohinni nici unyakonpi kta; Jesus Christ, Itancan unyanpi eciyatanhan. Amen.

Hehan Omniciye kin, de iyekihe owapi kin. Wicaxa Wakan kin iyakna eyapi kta.

Unyuhomni miye, O Itancan waste, hecen unyuhomni kta ce. Wicakicanpta ye, O Itancan, Nitaoyate, wicakicanpta ye, Ceyapi, akibaniŋiyapi qa cekiŋiyapi kin on, niye ekta ihduhomni kin. Wakantanka wan waonsida, Wacantkiyapi ojudan, Tawacin-hanska, Qa towaonsida tanka kin, henica heon. Iyopecunyanpi kta iyecen unkoŋanyanpi esta, eunyahdakupi ece, Qa caniniye cin iceunhan wowaonsida yeksuya. Nitaoyate kin niwicaya ye, O Itancan, niwicaya ye, Qa woahipeye nitawa kin ostewicahdapi kin en aye kta, e iyowinwicakiye sni ye. Naunhon miye, O Itancan, nitowaonsida tanka ece kin heon, Qa Nitowaonsida ota kin ohnayan unkatonwan miye; Nicinea waste kin, Jesus Christ, Itancan unyanpi, tohan qa wocekiye tawa kin eciyatanhan. Amen.

Hehan Wicaxa Wakan heye kta.

O Wakantanka, tuwa wowaonsila na wokajuju ouncege kin he nitawa kin; Onŋiya waceunkiyapi kin ieu ye; na woahitani econqunpi kin wokaŋe on kaŋa unqonpi, qeyas nitowaonsila tanka wocantkiye on unkiyuskapi ye; Jesus Christ, Wawiciya na Iyokognaiyaye unkitawapi toyuonihan kin eciyatanhan. Amen.

Itancan kin unyuwaŋtepi na unyuhapi. Itancan kin ite kin on iyoyabunkiyapi na onŋiunlapi. Itancan kin ite kin on unkatonwanpi na wookiye unqupi, lehan na ohinniyan. Amen.

Woecon kin le Wocekiye Wowapi kin el, yubŋapi 47 na 48 iyoko gnakapi kte

Yewicasipi kin on.

O Wakantanka, tuwa wicawe wanjila on, wicaxa oyate hiyeye cin oyasin maka kin owancaya etipi kta e wicayakage cin, na tona itehanyan naiŋ kiyela unpi kin, wookiye owicakiyakin kta e Nicinea waste uyaŋi qon; wicaxa oyasin anicitapi na iyenianpi kta unqupi ye. Ovale kin optaye nitawa kin opewicaya ye, na Ikcewicaxa kin wokiconze nitawa ekta awicagli ye. Tona wicayeco kin ecana wicaleucetu, na nitokiconze kin kohanna uyaŋiyin kta iceunniŋicapi; Jesus Christ Itancanunyanpi kin hee eciyatanhan. Amen.

Sisseton etanhan.

Hekta Nov. 19 he ehan Rev. Viotor Renville, St. James Chapel el hi ca siceca kin dena Baptisma wicagu. Ella, he F. F. qa M. Rondell cincapi. William, McKinley, he John qa Mary Barse cincapi. Hehan Mark, he George qa Maggie Keble cincapi.

Inyan Woslatanhan.

Anpao kin, Ito taku yaotanin

cisi kte lo. Koŋa omniciye maka owancaya unpi kin taku waste econpi sa kin eciyatanhan, miŋ lehan awicakehan tanyan ecaminconpi unkan heon lila hee piwakila na on ohinniyan wocekiye on wicaweŋsuye ece. Eya wiwazica onŋikapi kin omniciye tanka canna koŋa omniciye tanka kin mazaska ayaipi na unyauupi he eciyatanhan on eya lehan taku

WOTANIN IKCEKA.

Commissioner Jones heyá: Jan. 30, 1897, woyuſtan qon itahena Ikcewicaſa miniwakan wicaqupi kin he ſanpa tanyan anaptapi kta okihi pica. Hekta wi akenonpa icunhan mini wakan wiyopeya wicaqupi kin ota-woope eciyatanhan wicakuwapi. Ota wiyawica-onpapi kin yuwicakapi na on telislolyewicakapi. Nakun oyanke toktokeca etanhan heca ekta etonwanpi kta icekiyapi yunkan lehan hena tanyan paſi unpi keya. Ho, hececa lakaſa tuktel Lakota miniwakan wiyopeya wicaqupi tanyan ſtoiyapi kinhan, kohan Commissioner Jones onahonyanpi waſte. Qeyaſa taku hececa econpi kta hantanhanſ, Ateyapi kin tokeya onahonyanpi na icekiyapi kta iyececa. Otokahe ekta econpi kinhan, Ateyapi kin apſilyakel econpi kin he hecetu ſni.

Oglala Ataya Omniciye, Chriſtian Unity Society eciyapi kin, December wi ehanl mniciyapi yunkan miniwakan wicaqupi kin he tokel anapte pica hecinhan iwoglakapi. Resolutions na iya-yuſtag petition wanji yuſtanpi na Ateyapi kin qupi nahan ſanm Commissioner of Indian Affairs qu kta icekiyapi. Ateyapi kin iyuſkinyan ieu na iye tawowapi ſuta, waſte wanji kici Tunkanſilayapi ti ekta iyayeya. Hetanhanſ toka kta he? Ho, hetanhan taku okihi kta iyececa; tanyan econpi. Tka eceſ takomni taku iſnala on awicakeya miniwakan yatkanpi anapte pica kin he Jeſus Chriſt toie nahonpi na anagoptan unpi kin hee. "Mitancan kin ſuta miſicaga na tinsmiſiya (1 Cor. 9:27) St. Paul keye cin he on lecel kapi: tancan miſiglaſtaka na tuwe wan wayaka yuſzapi na wowaſiyapi kin iyececyia he wowaſiye miſicaga. Miniwakan yatkanpi ſa kin hena tancan iyo-winiſiyapi na eciyatanhan on tokaſa tuwe wan wamakaskaſan o-einſica nainſ toka ohitika wanji on ohiyapi he iyececyia wotehika ota waakipapi. ſehanſtuka wablezapi na kaſapapi ninl

Indian Territory (Maſte Ma-koce) ekta wicaſa unpi kin ataya 281,000 henakecapi. Hetanhan 200,000 waſicun hecapi na 18,500 Haſapa wayaka unpi tka wanna tawaiſiyapi hecapi. Onge conala iyayapi kin iſnala Ikcewicaſa hecapi, he Ikcewicaſa tamakoce heca yeſa.

United States itogagatanhan makoce, Mexico eciyapi, hetanhan Commissioner Indian Territory ekta yeſipi. Ikcewicaſa hel unpi kin Mexico ekta iglaka iya-yapi kta cinwicakapi kta ca heon. Heconpi kinhan Mexico ekta makoce onſpa woju iyutapi 6,000,000 ſanm iyeſa hiſko tanka wicaqupi kta keyapi.

Cherokee na Choctaw na Chickasaw nahan Seminole oyatepi kin ob woglaka na we ataya hececapi kin ota iyokipipi keyapi. Mexico ekta ake tani wicohan oga icicawin Ikcewicaſa lica un okihi pi kta kecinpi kin heon iyokipipi. Nakun Tunkanſilayapi tokel makoce oyuteyakel yankewica-kiya aye cin he huni iyokipipi ſni kin onſpa hetanhan naceca. Yeſa Mexico ekta iglaka iyayapi kta ehanthanſ itokab United States oga makoce yuhapi kin hena wiyopekiyapi na hetanhan mazaska icupi kin on Mexico ekta makoce wicaqupi kta cinpi kin he iyepekiyapi kta, hecela oga econ pica. Cherokee na na Creek oyatepi etanhanhan 10,000 ecetupi Mexico ekta yapi cinpi yunkan Tunkanſilayapi ti ekta wicaſa kaſnili yewicaſipi kta, Wakiya Wicaſa Tomneciye makoce tawapi opeton icewicakapi kta ca heon. Nainſ Tunkanſilayapi kin eciyatanhan ope-tonpi kte ſni ehanthanſ tuwe tokeca olepi na wiyopeya wica-qupi kta ca iyowinwicakapi kta icewicakapi kta. Eyaſ Tunkanſilayapi Iyokihe kin iyokipi ſni keyapi. Icin makoce waſte yuhapi na oga atanſela yankapi na taku el icehiyapi kta blihela ſkanpi kinhan tanyan unpi kta iyececa. Oyate tokeca wayupiya wicagnayanpi na ekta iglaka iya-yapi nahan etu tanyan ſni iyeſa pi kin on ake United States ekta glipi yunkan makoce nicapi kinhan tehiya iyotaniyekiyapi kta taninyan han. He ikoſe pica ſelececa.

Maſte makoce ekta. Sahiyela na Arapahoe oyatepi kin wice-gna wicohan waſte kuwa unpi kin lecala mniciyapi na miniwakan yatkanpi kin he tokel anaptapi kta iyececa iwoglakapi na on Committee kaſapi. Rev. D. A. Sanford, tonwel Rosebud Agency ekta peelyela ſkan qon he wanji ee.

Mrs. Eliz. E. Knapp, tonwel Hope School awanyaka qon hee, wanna waniyetu tona Lincoln Inſtitution, Philadelphia ekta, wawokiya ſkan. Lecala Biſhop Hare wowapi qu yunkan June 30 kinhan Lincoln Inſtitution Gov-ernment School heca un qon enakiyin kta okiyaka. Qeyaſa hetanhan tokatakiya tipi oga econpi qon he oga Okolakiciye Wakan unkitawapi wayawawici-kiyapi heca yuhapi kta keya. Indian wicineala na wikoſkalaka wayawawicakapi heca kta, tka wikcepana zaptan henakeca wica-cinpi kta. Wablenicapi ececapi, nainſ tona waniyetu zaptan ekta-na unpi kta iyececa, heca ece el yapi waſte keya.

Dr. Chas. Eaſtman, Tunkanſilayapi ti ekta Lakota owicakiya ſkan kin, he hekta wi Carlisle ekta lila wayazanka na ta tka

oyakapi. Dr. Diven na Miſs Barr, wayazanka awanyakawin hee, tanyan kuwapi kin on wanna akisni kta iyecece waſaka aya ke-yapi.

Ptinhan Maj. McLaughlin, In-yan Woſlathan ekta Ateyapi tka wanna Igmutanka heca, he Wici-yela ob canonpa oqapi iwoglakana \$700,000 on Tunkanſilayapi qupi kta ob yuſtan. Wakiya Wicaſa Tomneciye wicalapi ſni hehanyan ſuta kte ſni canke Ihanktonwan owakpamni etanhan wicaſa kaſnili Tunkanſilaya-pi ti ekta yapi kta keyapi. Ehanna Wiciyela ob wolakota kaſapi qon ehanl hel ecela ca-nonpa oqapi cajeyatapi, na La-kota oyate tokecapi kin ob wo-lakota kaſapi yeſa wanjini el cajeyatapi ſni kin on etanhan Ihanktonwan oyate iſnala he ta-wapi keyapi ſelececa. Tka yu-ſnapi na heconpi kin on woyu-ſtan qon he piyapi kta kuwapi, na Lakota oyate oyasin okiwanji-la iyowajapi kta hecel apiyapi kta cinpi keyapi.

Tunkanſilayapi Iyokihe, Sec-retary of the Interior Hitchcock, he na Commissioner of Indian Affairs Jones, hena Lakota nainſ Ikceoyate toktokeca wapazopi ob omanipi kta tokatakiya iyowin-wicakapi kte ſni iciconzapi na oglakapi. Taku on he anaptapi kta cinpi kin hecel omanipi na tam wicohan ece gluha ikpazopi kin eciyatanhan on Waſicun La-kota ſanpa ſicaya awacinwicaya-pi na icunhan ikpazo omanipi kin iſ mazaska tanyan iſi wicaqupi yeſa iwaſtepi wanica na wawiyu-tanſanpi ota egna wicayuha omanipi kin on iſicapi yuke cin hena ee. Wapazopi heca on Waſicun na Ikcewicaſa anog ſicaya on-ſpekiciyapi. Ikcewicaſa tokel-tani wicohan ayuſtan ayapi na wicohan waſteſte on oicihi pi kta iyececa heca onſpepi kin, he-na kpazopi yunkanſ waſte kin ee tka. Tka hena oyasin aglahpapi na hekta ohanyanpi ſikſica on Waſicun iwaſtewicalapi qon na hanſcin iwinkapi ſe wiſteceſni-yan ikicupi na taninyan gluha makoce oyasin ektakta kpazo iya-yapi kin he wowiſtece tanka, na tuweke qeyaſa wanyaka kinhan iſicun kte cin he hecetu. Oyate wanji ihankeya heca on wicayu-ſcapi kin he Oglala oyate, Wazi-blo owakpamni ekta yankapi kin hena eepi keyapi.

[Concluded from third page]

wanji awacanmi. Mazaska cici-yuſotapi kin ito; nayakiſhonpi na nakun ſanpa nahonpi ſni kin na-ſhonpi kta. Lenakeca wanna blu-sote, Kuta wicaſa tipi el omnici-ye tanka qon, hehan mazaska \$9.00; na Little Oak Creek \$2.00; na hehan Hinhan wakpa etan \$3.50 maqupi; na hehan Ihan-ktonwan el omniciye tanka qel \$3.75 maqupi. Nahan St. An-drew kin wicohan waſte econpi ſa kin eciyatanhan on \$4.00 ma-

qupi na he lila hecin cantewaſte mayanpi nakun. Ho lena on awicakehan taku awacanmi kin owaglakin kte, taku ecamiecon-pi kin lena on wamaſake, ecin wicaſa wan hekta kici waun qon he wowaſi econkuncanna ilaſa timahegliou na mazaska lena icu wo, emakiya ecee qon he wanna onyan imayaye nahan lehan mi-ſnala waun, tka koſka omniciye tanka kin Wakantanka nape kin he niyepi lakaſa taku waſte etkiya wowaſi ecanonpi na wiwazica onſika unqonpi kin, cante wa-ſteya waunyecannapi canna miſ miye kin wicaſa mitawa on he iyuſkinyan mazaska yuha gli qon he iyececa ſe wamaſaka ece. Yunkan taku kin le na wicohan lena Wakantanka onſiyapi kin ſanpa tanyan ecanonpi kta iyece-ca. Icin miye wamaſaka kepe qon onſika owicakiya ayaupi kin inſeſya waſagwicayayapi naceca. Heon le weksuye, Wanikiya tohan wan weksuye, unkan lee Matt. 15:28 el Jeſus wiwazica onſila qon, he iyecece B. C. U. yaunpi kin wiwazica onſikapi kin onſiwicayalapi; tka onge wiya-cinpi kin le iyececapi. Lukas 8:5 el woju wan taku ſu kin oju iyaye, woju unkan apa canku hinſpaye, unkan naatinzapi na maſpiya okinyanpi kin temyapi. He iyecece canku wan waſte yun-ke, Wanikiya tacanku kin he wake he el wicaſa taku waſte econpi ecee kta tka wicaſa cante-oyuze kin canku waſte kin ikiye-la ahikignakapi tka hetan na tawacin kin namnapi; he tuwa namniwicaye cin he wawiyutanye cin zitkala iyecece hiyu, tawacinpi kin canku waſte etanhan heyab iyewicaye, temwicaye ſe taku wa-ſte econpi ſni najinpi, Wanikiya ikiyela hehan unpi tka. B. C. U. qel onge wiwazica mazaska kin el tuwa awanwicakiciyake cin he tanyan econ ſni ecee ye, onge yuſotapi nainſ iyuha tokonpi ecee, he tanyan econpi ſni kin he wiyacinpi kin le iyececapi ke-canmi.

Nakun B. C. U. kin onge taku ikeckceya kaſpapi ayuſotapi ecee ye, na wiwazica mazaska tawapi kin wicakicupi ſni, kangi kaſapi kin he makoskan ilpeyapi kta ke-cinpi, tka kangi kaſapi tohinni iyunwin cola ilpeyapi kte ſni ye, iyunwin wan tanka itokab yanka tka ikceya taku yuſotapi kin he iyunwin wanicke, tka wicaſa can-tepi kin hena imanija akan uya tka ſpaye ſni on wancake ſniſa ece kin iyececapi kecanmi. Ho hehan iyunwin wan tanka B. C. U. kangi kaſapi egnakapi wicaſa wanji ohinſian he econ hecinhan he iye makoce waſte wan el ahinſpaye cin he iyacinpi. Ma-koce waſte kin eciyatanhan iye ſuton kte. Ho, heon tuwa wi-wazica mazaska wicakicu ſu he-cinhan B. C. U. qel niunblawaye makoce ſice ſni le etu kaſe niſin kin hena, heon etanhan tona kangi kaſapi yukpiunqapi ſa qon hena ſanpa tanyan ecanonpi nin ecanmi ye; icin tohan ptaya ilotankapi canna wocinciyapi. Wookiye nicipi un nunwe. Lu-lu Weaſel Eagle he miye ye.